

Guía de inicio rápido

## **PCR-T285 PCR-T295 SE-S100**

Caja registradora electrónica

Nota: Este manual describe los ajustes y métodos de operación básicos. Para obtener más información, descargue el manual del usuario de: http://world.casio.com/manual/sa/

Muchas gracias por comprar esta caja registradora electrónica CASIO. ¡COMENZAR A USARLA es RÁPIDO y FÁCIL!

#### Fuente de alimentación

Su caja registradora está diseñada para operar con corriente de uso doméstico estándar (120 V, 220 V, 230 V, 240 V; 50/60 Hz). No sobrecargue la toma eléctrica conectando demasiados aparatos.

Limpie el exterior de la caja registradora con un trapo suave que se haya humedecido con una solución de un detergente neutral suave y agua, y escurrido. Asegúrese de que el trapo esté bien escurrido para evitar dañar la impresora. Nunca use adelgazador de pintura, benceno u otros solventes volátiles.

El enchufe de red en este equipo debe usarse para desconectar la red eléctrica. Asegúrese de que la toma de corriente esté instalada cerca del equipo y que tenga fácil acceso.

#### Preparaciones

MA1411-A

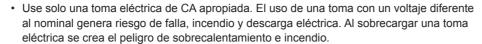
Siga los pasos que se describen a continuación.

- Desempaque la caja registradora y NO la conecte a la red eléctrica sino hasta que complete las seccio-
- Para evitar perder sus ajustes y datos de venta, le recomendamos ampliamente que instale las baterías de protección de la memoria antes de usar la caja registradora y que las reemplace por lo menos una vez al año.

# 

#### Para usar la caja registradora en forma segura

#### Advertencia Enchufe de alimentación y toma de CA



- · Asegúrese de que el enchufe de alimentación se inserte totalmente en la toma. Los enchufes sueltos generan el riesgo de descarga eléctrica, sobrecalentamiento e incendio. No use la registradora si el enchufe está dañado. Nunca lo conecte a una toma eléctrica que
- · Use un trapo seco para limpiar periódicamente cualquier acumulación de polvo en las clavijas del enchufe. La humedad puede provocar un aislamiento defectuoso y crear el riesgo de descarga eléctrica e incendio si queda polvo en las clavijas.
- No deje que el cable ni el enchufe de alimentación se dañen, y nunca trate de modificarlos de ninguna forma. El uso continuo de un cable de alimentación dañado puede provocar el deterioro del aislamiento, la exposición del cableado interno y un cortocircuito, lo cual genera el riesgo de descarga eléctrica e incendio.

Contacte a un representante de servicio de CASIO cada vez que el cable o enchufe de alimentación requiera mantenimiento.

Manufacturer CASIO COMPUTER CO. LTD. 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan Responsible within the European Union: CASIO EUROPE GmbH CASIO-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

Please keep all information for future The declaration of conformity may be

consulted at http://world.casio.com/

The main plug on this equipment must be used to disconnect mains power. Please ensure that the socket outlet is installed near the equipment and shall be easily accessible

#### WARNING

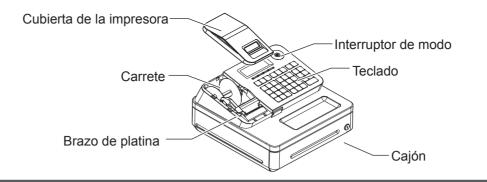
THIS IS A CLASS A PRODUCT. IN A DOMESTIC ENVIRONMENT THIS PRODUCT MAY CAUSE RADIO INTERFERENCE IN WHICH CASE THE USER MAY BE REQUIRED TO TAKE ADEQUATE MEASURES.

#### GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THE UNIT IN THE U.S.A. (Not applicable to other areas)

WARNING: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference

FCC WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### Nombre de las piezas

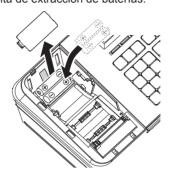


#### 2. Para instalar las baterías de protección de la memoria

1 Quite la cubierta de la impresora, levantándo-



3 Quite el compartimiento de la batería e instale dos nuevas baterías "AA" de manganeso en el compartimiento de las baterías por encima de la cinta de extracción de baterías.



4 Reemplace la cubierta del compartimiento de las baterías. Asegúrese de que la cubierta del compartimiento de las baterías esté asegurada firmemente con un sonido de chasquido.



**2** Quite el carrete

Asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) de las baterías estén viendo en las direcciones que se indican en el compartimiento de las baterías.

· La caja registradora mostrará "LOW BATTERY" en la pantalla cuando las baterías tengan un nivel bajo de energía. Instale dos baterías nuevas cuando esto ocurra.

#### 3. Para instalar un rollo de papel

Esta caja registradora está equipada con una impresora térmica; solo es posible usar rollos de papel térmico de 58 mm de ancho.

1 Abra el brazo de la platina, levantándolo lenta- 3 Coloque el final del papel sobre la impresora.

Sujete el rollo de papel de modo que el extre-

y colóquelo detrás e la impresora.



**4** Cierre el brazo de la platina lentamente hasta que se enganche firmemente. mo del papel salga de la parte inferior del rollo



Nota: Nunca toque la cabeza térmica ni la platina de la impresora. Evite que el papel térmico esté cerca de fuentes de calor, humedad o de la luz directa del sol.

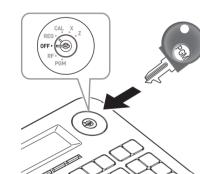
Si el rollo de papel térmico no está instalado correctamente, no podrá usar la caja registradora. La

pantalla muestra "E014 SIN PAPEL" para indicar que no se insertó el papel

Si la pantalla muestra "E010 CIERRE BRAZO PLETINA", cierre el brazo de la platina firmemente.

### 4. Prepare la caja registradora

Inserte una llave de modo marcada PGM que viene con la caja registradora en el interruptor Mode (Modo) y gírela a la posición OFF (apagado).



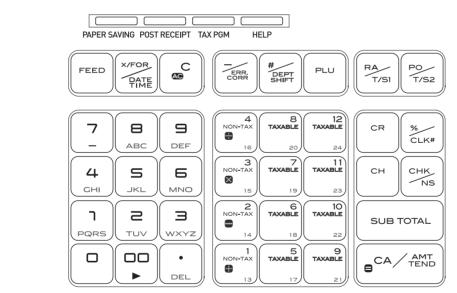
**2** Enchufe el cable de alimentación en una toma de CA

## 5. Para configurar el idioma, la fecha, la hora y las tasas de IVA

• En cada ajuste de fecha, hora y tasas de IVA, la caja registradora imprimirá su configuración. Asegúrese de que la configuración sea correcta. Si ajustó la fecha y hora incorrectamente, presione la tecla 🚾 . Para otros ajustes incorrectos, extraiga las baterías, desconecte el cable de CA y vuelva a comenzar desde el principio.

- 1 Tan pronto como enchufe el cable de alimentación, la impresora imprimirá las instrucciones para seseleccionar inglés, presione las teclas 0 = CA/AMT (TEND).
- 2 La impresora imprimirá las instrucciones para ajustar la fecha y la hora, y el dígito superior de la pantalla destellará. Introduzca la fecha en orden de mes, día y año. Por ejemplo, introduzca 012115 para enero 21, 2015. A continuación, la pantalla cambiará para ajustar la hora. Introduzca las hora y los minutos actuales en el sistema de reloj de 24 horas. Por ejemplo, introduzca 1300 para 1:00 pm. Nota: Para el modelo canadiense, proceda al paso 5.
- 3 La impresora imprimirá "INTRODUZCA IVA:". Introduzca la tasa de IVA 1 y presione [= CA/ANT]. Por ejemplo, presione las teclas 7 y = ca/AMT para la tasa de IVA 1 del 7%.
- 4 Repita la misma operación que en el paso 3 para las tasas de IVA 2 y 3. No olvide las tasas que estableció y asegúrese de preestablecer las tasas para los departamentos como se explica en la sección "Para preestablecer el estatus de impuestos de cada departamento" en la página de atrás. Si desea salir de la configuración de tasas de IVA, presione la tecla SUB. Para el modelo estadounidense, se completó la configuración básica.
- **5** Modelo canadiense solamente: A medida que la impresora imprima "PLEASE SELECT TAX TABLE." y la lista de estados, seleccione su estado e introduzca el número de este, luego presione la tecla = °/Ami. Por ejemplo, si usa la caja registradora en Alberta, presione las teclas 1 y = °/Ami. Si selecciona "MANUAL ENTRY: 0 <CA>", introduzca las tasas de IVA manualmente, siguiendo los pasos 3 y 4, y luego proceda al paso 6.
- 6 Modelo canadiense solamente: La impresora imprimirá "DO YOU USE CANADIAN ROUNDING?". usar monedas de 1¢ para dar cambio).

## 6. Funciones de teclas



A continuación se muestran las funciones principales de las teclas

[PAPER SAVING] Use esta tecla para deiar de emitir recibos o la da para ahorrar papel.

Cuando la registradora esté configurada para no imprimir recibos, al imprimir esta tecla se imprimirá un recibo de la transacción anterior.

[POST RECEIPT]:

[TAX PGM]: Use esta tecla para establecer los estatus y las tablas de IVA. [HELP]: Use esta tecla para impri-

> mir la guía de operación. Use esta tecla para alimentar el rollo de papel.

> > Use esta tecla para mostrar la fecha y hora actuales. Esta tecla se usa además para multiplicaciones.

Use esta tecla para borrar

haya registrado.

una entrada que aún no se

Use esta tecla para corregir de inmediato el registro además para reducir el precio.

Tecla para cambiar de departamento. Si usa esta tecla con los departamentos 1 a 12, los artículos se registran en los departamentos 13 a 24. Esta tecla imprime además la entrada del número anterior sin ningún registro.

Tecla de búsqueda de precio. Use esta tecla para registrar los artículos preestablecidos por número.

Use esta tecla después de una entrada numérica para registrar el dinero recibido por las transacciones que no sean ventas.

#### Use esta tecla después de una entrada numérica para registrar el dinero que se pague del cajón.



+ 1 a 12:

Teclado numérico. Use estas teclas para entradas numéricas.

Teclas de departamentos. Use estas teclas para registrar los artículos en el departamento correspon-

Use esta tecla para pagos con tarjeta de crédito.



= CA/AMT TEND

Use esta tecla para registrar las ventas por cobrar.

empleado.

Use esta tecla para

descuentos. Esta tecla se

usa también para marcar

la entrada o salida de un

Use esta tecla para pagos con cheque. Esta tecla se usa además para abrir el

Use esta tecla para mostrar e imprimir el monto del subtotal actual

Use esta tecla para registrar las ventas en efectivo.

#### Interruptor de modo



PGM: Use esta posición para ajustes.

RF: Use esta posición para devoluciones

OFF: Use esta posición para apagar la caja registradora. REG: Use esta posición para registros.

CAL: En el modo CAL, la caja registradora funciona como calculadora.

todos los datos de ventas permanecen en la memoria Z: Use esta posición para imprimir el informe de ventas. Después del informe,

todos los datos de ventas se borran de la memoria.



Teclas de modo

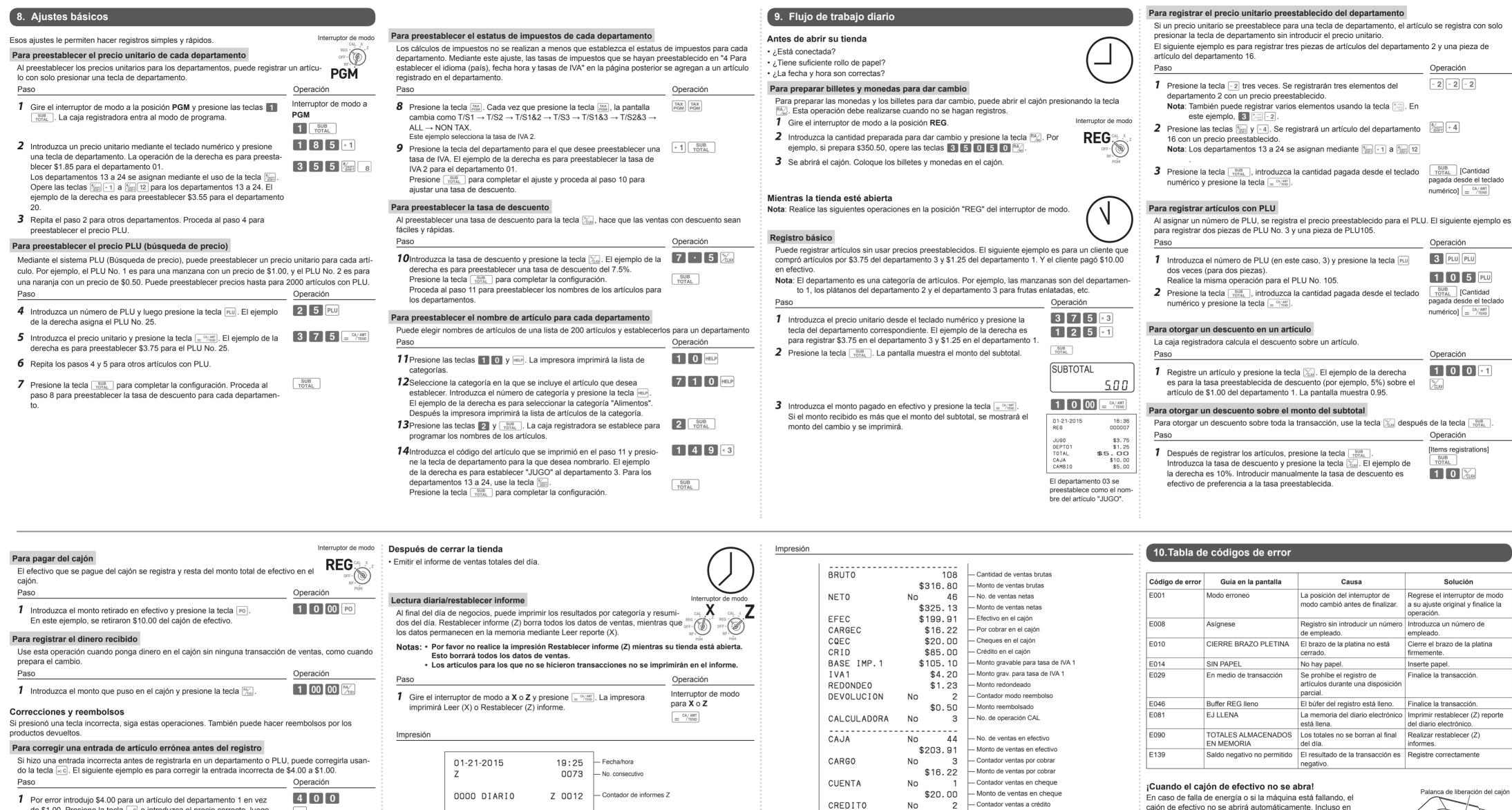
Hay dos tipos de teclas de modo. La tecla de programa marcada como "PGM" y la tecla del operador marcada como "OP". La tecla de programa puede configurar el interruptor de modo en cualquier posición, mientras que la tecla del operador solo puede seleccionar las posiciones OFF, REG y CAL.

## 7. Especificaciones

Entrada	Sistema de 10 teclas; memoria de búfer de 8 teclas (sustitución de 2 teclas)	
Pantalla principal	20 caracteres x 1 línea Número de 10 dígitos x 1 línea	
Pantalla para el cliente	Cantidad de 8 dígitos (supresión cero)	
PRINTER		
Recibo/registro diario	Sistema alfanumérico térmico de 24 dígitos, tecla para activar/desactivar recib	
Rollo de papel	58 (W) x 80 (D) mm	
Alimentación de papel	Recibo o registro diario	
Velocidad de impresión	10 líneas/segundo máx.	
Datos cronológicos		
Fuente de alimentación/consumo de energía	Vea la placa de datos.	
Temperatura de operación	0°C a 40°C (32°F a 104°F)	
Humedad	10 a 90%	
Dimensiones	180 mm (H) × 410 mm (W) × 450 mm (D) (7 3/32"(H) × 16 5/32"(W) × 17 23/32"(D)) con cajón de tamaño mediano. 167 mm (H) × 326 mm (W) × 345 mm (D) (6 9/16"(H) × 12 27/32"(W) × 13 9/16"(D)) con cajón de tamaño pequeño.	
Peso	7.3 kg (16.0 lbs.) con cajón de tamaño mediano 3.3 kg (7.2 lbs.) con cajón de tamaño pequeño	

X: Use esta posición para imprimir el informe de ventas. Después del informe, 🕴 Las especificaciones y el diseño están sujetas a cambios sin previo aviso.

Puede descargar "Herramienta de ajuste" de los siguientes sitios Web. http://www.casio4business.com/sa/products/index\_products.html





Interruptor de modo

5 0 0 × 3

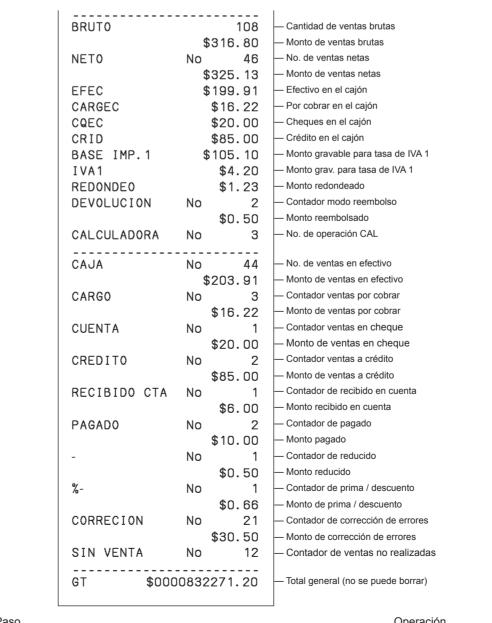
= CA/AMT TEND

1 Gire el interruptor de modo a la posición RF.

3 Presione la tecla = CA/AMT TEND

2 Introduzca el monto del reembolso y la tecla del departamento. El

ejemplo de la derecha es para reembolsar \$5.00 por un artículo del



**2** Retire el dinero del cajón. Después de retirar todo el dinero del cajón, recomendamos que deje el cajón abierto cuando salga de la tienda.

**3** Gire el interruptor de modo a la posición **OFF**.

Interruptor de modo a

Código de error	Guía en la pantalla	Causa	Solución
E001	Modo erroneo	La posición del interruptor de modo cambió antes de finalizar.	Regrese el interruptor de modo a su ajuste original y finalice la operación.
E008	Asígnese	Registro sin introducir un número de empleado.	Introduzca un número de empleado.
E010	CIERRE BRAZO PLETINA	El brazo de la platina no está cerrado.	Cierre el brazo de la platina firmemente.
E014	SIN PAPEL	No hay papel.	Inserte papel.
E029	En medio de transacción	Se prohíbe el registro de artículos durante una disposición parcial.	Finalice la transacción.
E046	Buffer REG lleno	El búfer del registro está lleno.	Finalice la transacción.
E081	EJ LLENA	La memoria del diario electrónico está llena.	Imprimir restablecer (Z) reporte del diario electrónico.
E090	TOTALES ALMACENADOS EN MEMORIA	Los totales no se borran al final del día.	Realizar restablecer (Z) informes.
E139	Saldo negativo no permitido	El resultado de la transacción es negativo.	Registre correctamente

cajón de efectivo no se abrirá automáticamente. Incluso en estos casos, puede abrir el cajón de efectivo jalando la palanca de liberación del cajón (vea a continuación).

## Importante

El cajón no se abrirá si está bloqueado con una llave de bloqueo de cajón.

#### Acerca del gancho del cajón

El gancho del cajón evita que la caja registradora se caiga debido al peso de las monedas Inserte el gancho del cajón en el orificio del cajón. Retire el

papel de liberación del gancho del cajón y pegue el cajón en el lugar en donde está instalada la caja registradora.

Le recomendamos no colocar un exceso de monedas y billetes en el cajón para evitar una falla del mismo.

